



Guía práctica – Casco Histórico de Toledo

Practical Guide – Toledo Historic Centre | Guide Pratique – Centre Historique de Tolède

Hoteles · Peluquerías · Farmacias · Restaurantes típicos · Teléfonos útiles (ES/EN/FR)

Cómo orientarse rápido

- Punto 0: [Plaza de Zocodover](#) (plaza principal del Casco). Desde aquí salen las calles hacia el Alcázar y la Catedral.
- [Catedral](#) / [Ayuntamiento](#): zona centro-sur (Hombre de Palo / Plaza del Ayuntamiento).
- [Judería](#): zona oeste-suroeste (Santo Tomé, Sinagoga del Tránsito, San Juan de los Reyes).
- Entradas cómodas: [Puerta de Bisagra](#) y [escaleras mecánicas](#) (Av. de la Reconquista) para subir al Casco.

How to get your bearings quickly

- Point 0: [Zocodover Square](#) (main square of the Old Town). Streets leading to the Alcázar and the Cathedral lead from here.
- [Cathedral](#) / [City Hall](#): south-central area (Hombre de Palo / Plaza del Ayuntamiento).
- [Jewish Quarter](#): west-southwest area (Santo Tomé, Synagogue of El Tránsito, San Juan de los Reyes).
- Convenient entrances: [Bisagra Gate](#) and [escalators](#) (Av. de la Reconquista) to reach the Old Town.

Comment s'orienter rapidement

- Point 0 : [Place Zocodover](#) (place principale de la vieille ville). Les rues menant à l'Alcázar et à la cathédrale partent de là.
- [Cathédrale](#) / [Hôtel de Ville](#) : secteur sud-central (Hombre de Palo / Plaza del Ayuntamiento).
- [Quartier juif](#) : secteur ouest-sud-ouest (Santo Tomé, Synagogue d'El Tránsito, San Juan de los Reyes).
- Accès pratiques : [Porte Bisagra](#) et [escaliers mécaniques](#) (Av. de la Reconquista) pour rejoindre la vieille ville.



Hoteles / Hotels / Hôtels

Nombre y datos Name and details Nom et détails	Descripción Description	Cómo llegar How to get there Comment s'y rendre
Hotel Real de Toledo C/ Real del Arrabal, 4, 45003 Toledo (Casco Histórico) +34 925 22 93 00	ES: Hotel 3* en edificio del s. XIX, muy práctico para llegar al casco desde las escaleras mecánicas. EN: 3-star hotel in a 19th-century building, handy for entering the Old Town via the escalators. FR: Hôtel 3* dans un bâtiment du XIXe siècle, pratique pour accéder au centre via les escalators.	ES: Junto a la Puerta del Sol; a 5-7 min a pie de Plaza de Zocodover. EN: Next to Puerta del Sol, 5-7 min away from Zocodover square. FR: A côté de la Puerta del Sol, à 5-7 min de la Place Zocodover.
Hotel Carlos V Plaza del Horno de la Magdalena, 4, 45001 Toledo +34 925 22 21 00	ES: Hotel 3* céntrico. Terraza panorámica ('Azotea de Carlos') con vistas 360°. EN: Central 3-star hotel. Panoramic rooftop terrace ('Carlos Rooftop') with 360° views. FR: Hôtel 3* central. Terrasse panoramique ('Carlos Rooftop') avec vue à 360°.	ES: A 3 min del Alcázar; 6-8 min de la Catedral. EN: 3 min away from the Alcazar; 6-8 min away from the Cathedral. FR: A 3 min de l'Alcazar ; à 6-8 min de la Cathédrale.
Hotel Santa Isabel C/ Santa Isabel, 24, 45002 Toledo +34 925 25 31 20	ES: Hotel 2* muy bien ubicado, con azotea/terrazza con vistas. EN: Well-located 2-star hotel, with rooftop terrace and views. FR: Hôtel 2* très bien situé, avec terrasse sur le toit et vues.	ES: A menos de 1 min de la Catedral y Plaza del Ayuntamiento. EN: Less than 1 min away from the Cathedral and the City Hall Square. FR: A moins de 1 min de la Cathédrale et de la Place de l'Hôtel de Ville.
Hotel San Juan de los Reyes C/ Reyes Católicos, 5, 45002 Toledo	ES: Hotel 4* en edificio histórico con fachada neomudéjar. Ideal para la ruta sefardí. EN: 4-star hotel in a historic building with	ES: En la Judería; junto al Monasterio de San Juan de los Reyes. EN: In the Jewish Quarter, next to the San Juan de los Reyes Monastery.



+34 925 28 35 35	a Neo-Mudéjar façade. Great for the Sephardic route. FR: Hôtel 4* dans un bâtiment historique à façade néo-mudéjare. Parfait pour la route séfarade.	FR: Dans le Quartier Juif, à côté du monastère de San Juan de los Reyes.
Eugenia de Montijo, Autograph Collection (Marriott) Plaza del Juego de Pelota, 7, 45002 Toledo +34 925 27 46 90	ES: Hotel boutique 5* en antiguo palacio, con spa y restaurante. EN: 5-star boutique hotel in a restored palace, with spa and restaurant. FR: Hôtel boutique 5* dans un palais restauré, avec spa et restaurant.	ES: A 2-3 min de la Catedral; zona Ayuntamiento. EN: 2-3 min away from the Cathedral, in the City Hall surrounding. FR: A 2-3 min de la Cathédrale, près de l'Hôtel de Ville.



Aparcamientos / Parking Lots / Garages

Nombre y datos Name and details Nom et détails	Descripción Description	Cómo llegar How to get there Comment s'y rendre
Parking Parkia Miradero Calle Gerardo Lobo, S/N, 45001 Toledo +34 925 258 795	ES: ~1.40€/hora, ~23€/día máx. Abierto 24h EN: ~1.40€/hour, ~23€/day max. Open 24h FR: ~1.40€/heure, ~23€/jour max. Ouvert 24h	ES: 10 min a pie al Alcázar/Zocodover EN: 10 min walk to Alcázar/Zocodover FR: 10 min à pied à l'Alcázar/Zocodover
Parking Indigo Recaredo Paseo Recaredo 22, 45003 Toledo +34 925 21 10 16	ES: ~1.40€/hora, ~23€/día máx. Abierto 24h EN: ~1.40€/hour, ~23€/day max. Open 24h FR: ~1.40€/heure, ~23€/jour max. Ouvert 24h	ES: 5-10 min escaleras mecánicas al centro. EN: 5-10 min escalators to city center. FR: 5-10 min escalators au centre-ville.
Parking Corralillo San Miguel 16, Cuesta de los Capuchinos, S/N, 45001 Toledo +34 925 22 47 58	ES: ~2.34€/hora, 23.40€/día máx. Abierto 24h EN: ~2.34€/hour, 23.40€/day max. Open 24h FR: ~2.34€/heure, 23.40€/jour max. Ouvert 24h	ES: En pleno casco histórico, a pie. EN: In historic center, walking distance FR: Au cœur historique du centre-ville, à pied
Parking Safont Parque de Safont +34 617 28 89 75	ES: 0.40€/hora (no residentes), gratis residentes. Abierto 24h EN: 0.40€/hour (non-residents), free residents. Open 24h FR: 0.40€/heure (non-résidents), gratuit résidents. Ouvert 24h	ES: 15-20 min a pie o bus al Puente Alcántara EN: 15-20 min walk or bus to Puente Alcántara FR: 15-20 min à pied ou bus au Puente Alcántara



Parking AMAB Bajada de Castilla Bajada de Castilla la Mancha 7, 45003 Toledo +34 925 21 09 66	ES: ~1-2€/hora, ~19€/día. Abierto 24h EN: ~1-2€/hour, ~19€/day. Open 24h FR: ~1-2€/heure, ~19€/jour. Ouvert 24h	ES: 7-10 min a pie a Puerta Bisagra/Alcázar EN: 7-10 min walk to Puerta Bisagra/Alcázar FR: 7-10 min à pied à Puerta Bisagra/Alcázar
--	--	---



Peluquerías / Hair salons / Salons de coiffure

Nombre y datos Name and details Nom et détails	Descripción Description	Cómo llegar How to get there Comment s'y rendre
Peluquería Enredos Paseo de San Cristóbal, 6, 45002 Toledo +34 925 25 31 95	ES: Unisex + estética. Recomendable reservar, especialmente fines de semana. EN: Unisex hair salon + beauty. Booking recommended, especially on weekends. FR: Salon mixte + esthétique. Réservation conseillée, surtout le week-end.	ES: Entre Santo Tomé y San Juan de los Reyes (Judería). EN: Between St. Tomé Church and San Juan de los Reyes Church (Jewish Quarter). FR: Entre les églises de Santo Tomé et San Juan de los Reyes (Quartier Juif).
Centro Natura (Peluquería, Estética y Spa) Plaza Montalbanes, 2, 45001 Toledo +34 925 21 66 31	ES: Centro integral: peluquería, estética y spa privado. EN: All-in-one center: hair, beauty and private spa. FR: Centre complet : coiffure, esthétique et spa privatif.	ES: Cerca de Zocodover (zona comercial). EN: Close to Zocodover Square (commercial area). FR: Proche de la Place de Zocodover (zone commerciale)
Spot Peluquería C/ Alfonso X El Sabio, 10 (bajo), 45002 Toledo +34 925 22 76 02 / +34 661 36 69 01	ES: Estilismo moderno unisex (corte, color, recogidos). EN: Modern unisex styling (cuts, color, updos). FR: Coiffure mixte moderne (coupes, couleur, chignons).	ES: Zona Plaza de San Vicente. EN: Area of San Vicente Square. FR: Vers la Place de San Vicente.



Farmacias / Pharmacies / Pharmacies

Nombre y datos Name and details Nom et détails	Descripción Description	Cómo llegar How to get there Comment s'y rendre
Farmacia Plaza de Zocodover (Ignacio Castro Sierra) Plaza de Zocodover, 6, 45001 Toledo +34 925 22 17 68	ES: Horario habitual diurno. Pregunta aquí por farmacia de guardia si la necesitas. EN: Typical daytime hours. Ask here for the on-duty pharmacy if needed. FR: Horaires de journée. Demandez ici la pharmacie de garde si besoin.	ES: En la plaza principal (Zocodover), punto de referencia del casco. EN: In Zocodover Square, central reference point of the Old Town. FR: Place de Zocodover, place principale et point de référence du centre-ville historique.
Farmacia Catedral (Beatriz González Álvarez) C/ Hombre de Palo, 1, 45001 Toledo (junto a Catedral/Ayuntamiento) +34 925 22 21 03	ES: Suele tener horario amplio (a menudo continuo). EN: Often has extended (sometimes non-stop) opening hours. FR: Horaires souvent étendus (parfois en continu).	ES: Esquina Plaza del Ayuntamiento; a metros de la Catedral. EN: City Hall Square corner, a few metres from the Cathedral. FR: Au coin de la Place de l'Hôtel de Ville, à quelques mètres de la Cathédrale.
Farmacia Santo Tomé (M. Isabel Martín Mayoral) Plaza del Salvador, 7, 45002 Toledo +34 925 22 36 96	ES: Útil en la ruta de la Judería (Tránsito, Santa María la Blanca). EN: Convenient on the Jewish Quarter walking route. FR: Pratique sur l'itinéraire du quartier juif.	ES: Cerca de Santo Tomé y Museo del Greco (Judería). EN: Close to Santo Tomé Church and the Greco Museum (Jewish Quarter) FR: Proche de l'église de Santo Tomé et le Musée du Greco (Quartier Juif).
Farmacia Cardenal Lorenzana (Esther Bernal Bravo) C/ Cardenal Lorenzana, 4, 45002 Toledo +34 925 22 38 72	ES: Farmacia de barrio (puede cerrar fines de semana). EN: Neighborhood pharmacy (may be closed on weekends). FR: Pharmacie de quartier (peut être fermée le week-end).	ES: Zona Mercado/La Magdalena; camino desde Puerta de Bisagra hacia Zocodover. EN: Area of the Market and La Magdalena; on the way from the Bisagra Gate towards Zocodover. FR: Dans la zone du Marché et La Magdalena ; sur la route entre la Porte de Bisagra et la Place de Zocodover.



Restaurantes típicos / Traditional restaurants / Restaurants typiques

Nombre y datos Name and details Nom et détails	Descripción Description	Cómo llegar How to get there Comment s'y rendre
Cervecería El Trébol C/ Santa Fe, 1, 45001 Toledo +34 925 28 12 97	ES: Tapas famosas (Bomba Trébol) y ambiente muy local. No suele aceptar reservas. EN: Iconic tapas (Bomba Trébol) and very local vibe. Usually no reservations. FR: Tapas emblématiques (Bomba Trébol) et ambiance locale. Réservation rarement possible.	ES: Junto a Puerta del Sol; a 5 min de Zocodover. EN: Next to Puerta del Sol, 5 min away from Zocodover. FR: A côté de la Puerta del Sol, à 5 min de Zocodover.
La Abadía (Cervecería Artesana) Plaza de San Nicolás, 3, 45002 Toledo +34 925 19 22 51	ES: Casa del s. XVI con cuevas; cocina toledana y cervezas artesanas. Reservar recomendable. EN: 16th-century house with vaulted cellars; Toledan cuisine & craft beer. Booking recommended. FR: Maison du XVIe avec caves voûtées; cuisine toledane et bières artisanales. Réservation conseillée.	ES: Cerca de Plaza de la Magdalena (Mercado). EN: Close to the Magdalena Square (Mercado) FR: Proche de la Place de la Magdalena (Mercado)
Bar Ludeña Plaza de la Magdalena, 10, 45001 Toledo +34 691 34 22 34	ES: Carcamusas toledanas. Cocina castellana clásica (asados, guisos). Muy práctica tras la visita a la Catedral. EN: Carcamusas toledanas. Classic Castilian food (roasts, stews). Great after visiting the Cathedral. FR: Carcamusas toledanas. Cuisine castillane classique (rôtis, ragoûts). Idéal après la Cathédrale.	ES: Al lado de Zocodover. EN: Next to Zocodover Square. FR: A côté de la Place de Zocodover.
El Asadero Toledano C/ Barrio Rey, 1, 45001 Toledo	ES: Cocina toledana. Menú asequible y atención de calidad. EN: Toledan cuisine. Affordable menu and quality service FR: Cuisine toledane. Menu abordable et service de qualité	ES: Muy próximo a Zocodover. EN: Very close to Zocodover Square. FR: Très proche de la Place de Zocodover.



Teléfonos de interés / Useful phones / Téléphones utiles

Servicio (ES)	Service (EN)	Service (FR)	Teléfono
Emergencias (policía/ambulancia/bomberos)	Emergencies (police/ambulance/fire)	Urgences (police/ambulance/pom piers)	112 <i>24h. Gratuito.</i>
Oficina Municipal de Turismo (Plaza del Ayuntamiento)	Tourist Office (City Hall Square)	Office de Tourisme (Plaza del Ayuntamiento)	+34 925 25 40 30 <i>Mapas y atención multilingüe.</i>
Radio Taxi Toledo	Toledo Radio Taxi	Radio Taxi Tolède	+34 925 25 50 50 <i>24h. Indica 'Casco Histórico' y el punto exacto.</i>

NOTAS: teléfonos y direcciones verificados online. Recomendación: reservar con antelación en restaurantes y comprobar horarios en festivos. GUARDE EL NÚMERO DE TELÉFONO DEL ORGANIZADOR DE SU GRUPO.

NOTES: Phone numbers and addresses verified online. Recommendation: Book restaurants in advance and check opening hours on holidays. SAVE THE PHONE NUMBER OF YOUR GROUP ORGANIZER.

REMARQUES : Numéros de téléphone et adresses vérifiés en ligne. Recommandation : Réservez les restaurants à l'avance et vérifiez les horaires d'ouverture les jours fériés. CONSERVEZ LE NUMÉRO DE TÉLÉPHONE DE L'ORGANISATEUR DE VOTRE GROUPE.